



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
18 August 2015
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункт 32 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семидесятый год

**Письмо Постоянного представителя Корейской
Народно-Демократической Республики при Организации
Объединенных Наций от 14 августа 2015 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь препроводить настоящим текст заявления, опубликованного 13 августа 2015 года представителем министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики в связи с совместными военными учениями Соединенных Штатов Америки и южной части Кореи под названием «Бльчи фридом гардиан» (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 32 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Ча Сон Нам**
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Корейской Народно-Демократической Республики при
Организации Объединенных Наций от 14 августа 2015 года
на имя Генерального секретаря**

**Заявление, опубликованное 13 августа 2015 года
представителем министерства иностранных дел
Корейской Народно-Демократической Республики**

Пхеньян, 13 августа — Представитель министерства иностранных дел КНДР опубликовал в четверг, 13 августа 2015 года, заявление в связи с тем, что Соединенные Штаты Америки объявили о проведении ими начиная с 17 августа совместно с марионеточными силами южной части Кореи агрессивных военных учений «Ыльчи фридом гардиан», которые направлены против КНДР.

В заявлении, в котором Соединенные Штаты Америки обвиняются в попытке скрыть агрессивную и опасную суть учений, характеризуя их как «ежегодные и оборонительные», говорится следующее:

«В реальности Соединенные Штаты Америки своими непрекращающимися военными учениями и наращиванием вооружений втягивают КНДР в гонку вооружений в своем злобном стремлении воспрепятствовать усилиям КНДР по развитию своей экономики и повышению уровня жизни ее населения, и заставить их жить в условиях критической ситуации, с тем чтобы Соединенные Штаты получили возможность для нанесения упредительного удара по КНДР».

Запланированные Соединенными Штатами военные учения со всей определенностью говорят о том, что Соединенные Штаты Америки являются злонамеренным субъектом, создающим замкнутый круг роста конфронтации и напряженности и угрозу войны на Корейском полуострове.

КНДР — это уже не та страна, которая была в 1950-е годы. КНДР располагает мощной военной силой, способной справиться с любой войной, навязанной Соединенными Штатами Америки.

Соединенным Штатам Америки следует знать, что их агрессивные и провокационные крупномасштабные военные учения затрагивают сейчас не только отношения между КНДР и Соединенными Штатами Америки и отношения между северной и южной частями Кореи, но и переросли в международную проблему, так как указанные учения представляют угрозу миру и безопасности в Северо-Восточной Азии и в других частях Азии и мира.

Если Соединенные Штаты Америки будут упорно следовать по пути военной конфронтации, несмотря на неоднократные предупреждения со стороны КНДР и единодушное осуждение со стороны международного сообщества, они будут нести полную ответственность за все последствия, которые могут возникнуть в результате их действий.

Мы не будем бесконечно ждать изменений в американской политике в отношении Кореи в условиях, когда существует угроза нашему суверенитету и нашей безопасности, а будем принимать все необходимые меры для недопущения ядерной провокации со стороны Соединенных Штатов Америки.